



**2 QUARTOS CADA NUMERO PER TOT ESPANYA**

y 10 centaus paper en l' isla de Cuba.

Números atrassats 4 quartos.

**ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ**

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

**PREU DE SUSCRIPCIÓ**

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 8 rals.  
Cuba y Puerto Rico, 16.—Estranger, 18.

**CAPS DE BROT.**



PAU SARASATE.

La gloria de Paganini,  
á pesar de ser tant gran,  
l' ha eclipsada en Sarasate  
com qui diu en un instant.

Sa fama crusa l' Europa  
corrent ab frenètic vol,  
cubrint d' honors y d' aplausos  
al Paganini espanyol.

**UNA CONQUISTA.**

(ARREGLAT DEL FRANCÈS.)

Fernando... un de mos millors amichs, á qui tinch lo gust de presentarlos.

Quaranta anys, magistrat á provincias, casat... casi ja pot suposarse. ¿Es ditxòs? No 'n puch respondre: sols sè que té ja una pila de criatures.

Ab tot, aixó no l' ha curat de certas propensions á lo *irregular*. Los recorts d' estudiant son com las feridas; de tant en tant s' obran. A cada viatje que 'n Fernando fa á Barcelona, es graciós véurel ab quina afició 's mira 'ls baixos de las pantorrillas de las noyas que travessan la Rambla, y l' accent apassionat ab que sol exclamar:

—¡Oh! ¡aquestas barceloninas! ¡aquestas barceloninas!

Un volcán, no hi ha remey, ha de ser completament obert ó completament tancat. Si la extinció no es complerta, tart ó aviat se presenta la erupció.

Aixis va passar l' últim any...

Ara veurán cóm.

Era durant los balls de Carnaval. Aprofitant unas vacacions, en Fernando va escórrer dissimuladament fins aquí.

¡Una setmana á Barcelona! ¡quina saturnal se li esperava!

—Amich mèu, va dirme al abrassarnos, aquesta vegada vinch decidit á fer conquistas...

—¡Y la tèva dona!

—¡Pse! 'T juro que faré conquistas ó perdré 'l mèu nom.

—¡Pero tú tens lo propòsit de...!

—Tinch tots los propòsits que vulgas. ¿Créus tú qu' un home de quaranta anys escassos, per més que estigui retirat en un recò de mòn, no

guarda dintre del cor certs trossets de dinamita?..  
—Oh! ¡La vida de solter! ¿Te 'n recordas?

—Sí; me 'n recordo... y això ja 'm basta.

—¡Hipòcrita! Pero en fi; si á tú 't basta, á mí no. Vull renovar aquellas escenas, aquellas fes-  
tas. Lo *champagne* á raig fet, las cansons de foch,  
los petonts volcánichs...

—Minyò; veig que l' atach es mès grave de lo  
que jo 'm creya...

—No te 'n riguis; parlo formalment.

—¡Potser sí!... Ja ho ets de formalot dev-  
gadas...

—Y ara te 'n convencerás...

—Bè bè; fés lo que 't sembli...—

Sé que 'n Fernando es de lo mès testarut que  
corra; per xo vareig creure inútil tractar de dis-  
suadirlo.

Pero si la mèva rahò va callar, la mèva curio-  
sitat va excitarse notablement.

L' endemà, convensut de que en Fernando ja  
n' hauria fet una de las sévas, me 'n vaig cap á la  
fonda, decidit á ferlo cantar.

Era 'l mitj dia, un' hora molt enrahonada, trac-  
tantse de visitar á un home que devia haver reti-  
rat molt tart.

Dòno un copet á la porta y 'n Fernando 'm vè  
á obrir.

—¡Vaya!—vaig dir jo entrant.—¿Ja has fet la  
primera conquista? Acóstat, que vull llegirte en  
la fisonomía l' efecte de... ¡Mosca! Sembla que ha  
anat de serio... ¡Vaya una carussa fas! ¿Ahont vas  
sopar?

—A casa de... en fi, no vull dirtho.

—Bè, bè; m' es igual... Y *ella* ¿era guapa?

—No t' importa res.

—Bueno; pero de tots modos seria aixerida... Y  
per supuesto, devia haverhi *champagne* á raig  
fet, cansons de foch, petons volcánichs... .

—¡Hum! No massa...

—¡Cóm!

—Nó, no massa; pero no alsis tant la veu, per-  
que... en fi...

—¿Qué! ¿que per ventura la tens aquí dintre?

—¡Pssst! Es allí... en aquell quarto...

—¡Sambomba!... ¿que 't vols comprometre?

—Ha sigut precis portarla.

—¿Precís? ¡No comprehench!

—Ja 'm comprehench jo... ¡Quina nit!

—Pero, bueno; corra, parla, explícat...

—¡Ay, querido! ¡quín *camelo*!

—Digas, digas, qu' estich impacent.

—Figúrat tú que...—

En Fernando va fer un esfors; las paraulas no  
li podían sortir de la boca.

—Figúrat tú que, obstinat en la mèva idea, va-  
reig anar al ball del Liceo.

—Era lo mès natural.

—Entro, 'm fixo en una ròssa...

—¡Ah! ¿era ròssa?

—Y encara ho es.

—Ja es extrany, porque ordinariament portan  
una perruca y... en fi; continua.

—Cap allá á las dugas de la matinada, y abre-  
viant los preliminars, *ella* y jo 'ns estavam *vis-á vis*, en una taula del restaurant que ja t' hi dit...

—O que ja no m' has dit.

—Tant se val: la noya, realment, era guapa, si  
bè estava molt pàlida y feya unes ulleras mès que  
regulars...

—Vaja, una bellesa crepuscular.

—Varem posarnos á menjar... venen las ostras,  
ella sempre pàlida; venen unes perdius, ella obs-  
tinadament pàlida, vè 'l Burdeos, ella mès pàlida

que may... Li omple la copa per segona vegada  
y... ¡patatrás! Se 'm torna completament verda y  
cau desmayada.

—¡Caramba!

—Com morta, sense coneixement... Ja pots su-  
posarho: li mullo 'ls polsos ab vinagre y res, com  
si tal cosa: erido al mosso y demano aigua naf...  
De cop ella obra 'ls ulls.

—No serà res,—me diu; ja m' ha passat tot.—

Proba, efectivament, d' empassarre alguna cosa,  
y ¡crach! torna á agafar lo color vert y torna  
á desmayársem.

—¡Redimontri!

—¡Oh! Y que no hi havia modo ni manera de  
reanimarla... ¿Qué faig?—pensava jo.—¡Si al me-  
nos sapiguès hont viu! En fi, vareig decidirme per  
lo mès senzill. La baixo, la fico al cotxe que ns  
esperava y la porto aquí á la fonda. Y tota la nit...  
visita del metje... begudas... fregas... unturas...  
mostassas... Després, quan s' ha trobat una mica  
calmada, la pobreta m' ho ha contat tot...

—¿Y qué t' ha contat?

—Que no havia menjat res feya trenta sis horas  
y que sortia del hospital, ahont li havian dit que  
no hi podia estar, perque la tisis es una cosa  
massa llarga... Jo, la veritat, m' hi enternit de  
debò; ella s' ha posat á plorar y jo tambè... Des-  
prés altra vegada begudas, fregas, unturas, cal-  
mants... No hi pogut dormir ni cinch minuts...

—De manera que ara fas d' *hermana* de la  
Caritat...

—¡Y donchs! ¿qué vols que fassi?

—Vaja pues... sent aixís me 'n vaig; procura  
dormir una mica... ¡Hasta luego!—

Y al tancar jo la porta, procurant no fer soroll,  
vareig sentir encara la véu d' ella, que deya, tota  
desfallida:

—¡Ay! ¡que sufreixo! ¡si 'm fés lo favor de po-  
sarme un cataplasma!

A. MARCH.

## UN TARUGUISTA

—Mira, Riteta; jo 'm llevo, que á las deu tinch  
cita á l' estaciò de Fransa ab lo *Xatet de la Riba*,  
y per res del mon vull faltarhi, perque 'm sembla  
que donarém una *falconada* que algún *crach* se  
trobará ab los magatzems del seu vestit desemba-  
rassats... ¿Qué dius, que vagi ab cuidado? Fuig  
dona ¿que 't creus que comenso l' aprenentatje?  
ja sabs que del cap del moll al Tibidabo y del Llo-  
bregat al Besós, no hi ha ningú capás de fer la  
trabeta al *Noy de la Munda*: probas hi donat del  
mèus pesquis; y en quant á serenitat y sanch-freda  
que surti 'l mès *cachondu* del gremi, que 'l vull  
deixar mès petitet que una figureta de pessebre...

—¡Que jo m' alabo! Com si no tingués la fulla  
de serveys que m' abona. Mira, no mès ab lo fet  
del dia que 's despedí la Patti, ne tindrà prou per  
posarme al nivell dels més aixerits del ofici....  
¿Qué vaig fer? Tens rahò, qu' encara no vivias ab  
mí. Sigué un cás que ab la *sorna* que fou fet si  
tota la gent que 's trobava al *Plà de las Comedias*  
no 's posá á aplaudir, devia esser que 's guarda-  
van los aplausos per despedí 'ls mils duros que  
s' emportava aquell rossinyol ab faldillas...

Esperat que no trobo la corbata... ¡Dèu!... ¡Ah,  
ja la tinch! Podia buscar; era dintre una sabatilla  
tèva.

Donchs, si; m' estava contemplant la gran filera  
de cotxes que anaven deixant á la porta del *Prin-*

cipal à aquell bè de Dèu de senyorío, quan veig un senyor encantat llegint lo cartel de la funció; li pego *llambregada*, y... ¡Cristo!... ¡quín grillet li penjava pit avall, perdéntseli dintre de la butxaca de l' ermilla! «*Noy*—vaig dirme—en aquesta butxaca deu haverhi presoner un *clock* del *hu* qu' has de veure de llibertarlo.» Y posantme al s' u costat, vaig treballar ab tal finura aquests dos ditets de la mà esquerra, fentla passar ab dissimulo per dessota 'l bras dret, que ab menos temps que 's necessita per fer un estornut, lo *clock* havia passat en poder mèu; pero vet' aquí que quan lo tich ¡mal llamp!... m' adono qu' era de *niquel*. En aquell moment, lo senyò 's troba à faltar la joya, y ab una veuheta de prima de violí, crida: —Lladres!... m' han robat lo rellotje!...—y senyalantme à mí, diu:—¡Es aquest lo lladre!...—L'avoras, plantantme al seu davant, ab tota la mèva sorna, li dich:—¡No cridi!... No cridi tant, que se li trencará aquesta veu tant prima que tè. Tingui 'l rellotje... Vergonya me 'n donaría un senyor com vosté portar aquesta *petaca* de llauna!... Senyor de quincalla!... ¿Y vosté va à sentir à la Patti? Deu anar à guanyá 'ls deu rals que diu que donan per xiularla... Si vol creure 'm possis ulleras blavas per miràrsela, no sigui que ab lo brill dels brillants perdi la poca vista que li queda.

Los qu' ho sentiren encare riuhen; y 'l pobre home 's quedá ab la boca mès oberta y fent mès ganyotas que 'l cap de sota l' orga de la *Catalunya*.

Ja pots dirho que sigué cosa de riure; creu que tothom va ferho de gust. Entre tant jo, aprofitant lo barullo que 's formá, vaig tocar *jalent* esmuyintme pèl carrer de 'n *Trenta*...

Lo qu' es avuy no sè pas lo que farém; aixó dependrà de las circunstancies; pero molt serà que a la arribada del tren no 'ns enterém d' alguna conversa per adquirir datos per fer un *enterro*. Pero, *muchell!* ¿eh? ojo à anarte'n de la *muy*, que las donas sou auells de bech moll y no se 'us aguanta res al pap... Sí, dona, que tinch confiansa ab tú; pero jo t' aviso. Mira, l' any passat per culpa d' aquell *mandongo* de *Mariquita*, van ferme viatjar per conte del govern fins à la Corunya, y al arribar allá, ab un *remitase al punto de su procedencia*, torna altra vegada à Barcelona; y creu que val mès passar mitja dotzena d' istius al *Colegi de Ceuta* que no pas fer lo viatje à aquella terra de gallegos...

¡Cristo... las deu! Quín modo de *garlá*; me 'n vaig que 'l *Xatet* estarà impacient per la mèva tardansa, porque com sab que soch puntual se creurá qu' hi tingut algun *tropieso*.

Vaja, adeu, Riteta; mentres soch fora no obris à ningú, sense mirar primer per la reixa per veure qui es... ija, ja, ja!... Aixó ho diuhens los que tenen molt *parné*; pero aquí, qui vols que vinga; mès aviat vindrá algun *gura de la secreta* disfressat de persona per ferte cantar: ab aixó, ja ho sabs, *muchel*, que à boca tancada no hi entraran *guras*...

¡Ah!... Si no soch aquí à l' hora de dinar, no 'n fassis cas; serà que haurém convidat à algun *Lázaro* per ferli pagar l' *enterro*... No 't moguis, no; ja tancaré per fora...

Pobre Riteta; se coneix que m' estima: sempre ab la pò al cós. Es una galant xicota que tindré de comprali 'l *soldat* per tréurela del *servei*...

Me sembla qu' avuy lo negoci pintarà bè; estich molt alegre y...

La camisa de la Lola  
un xulo se la llevó...

¡Hola, *Llarch*! ¿Ahont vas tant depressa?... ¡Qué dius, qu' han agafat al *Xatet*? ¿Y per qué?... ¡Cristo! Sent aixís m' escamo. Pero... parlém mès baix que 'ns poden sentir; pero escolta; ahont diable surten ara volent esbrinarlo *timo* dels tau-lons?...

¡Quan jo ho deya que no 'ns fiheissim de'n *Paco Mandria*! Sempre vaig tenirlo per un *soplón* de marca... Pero per altra part estich tranquil, com també pot estarho 'l *Xatet*, perque podém acreditar que aquell dia y à la mateixa hora, 'ns trobam dinant à Lleyda; pero no serà per demés que *guilli* uns quants días de Barcelona: la qüestió es parar lo primer *golpa*, que després *todo se andará*.

Me 'n vaig à arreglar l' equipatje y cap a Lleyda à preparar lo *tinglado* ab los amichs d' allá. Tú à veure 'l *Xatet* y dónali instruccions. . *Atlanta*...

Lo *mort* qu' enterra 'l *Noy de la Munda* queda molt fondo, y per mès que cavin no 'l trobarán. Mentre tinga 'ls segons que tinch en diferents pobles de fora, pot venirme la policía al darrera ab un flaviol sonant... ija, ja, ja!... 'm sembla qu' aquesta vegada, com tantas altras, se quedarán à la lluna de Valencia.

RAMONET R.



Ay!

Los mèus lectors me dispensarán; pero per una d' aquellas circunstancies que tant abundan en la vida y que de vegadas obligan al home à fer lo que mès lluny está del seu pensament, me veig privat aquesta setmana de donarlos l' acostumada revista. Y creguin que...

*Un lector:*—¡Calli, home, calli! No s' amohini per tant poca cosa. ¿Vol que li fassi jo aquesta revista que vosté no pot fer?

—¿Que 'n sab fer de revistas?

—Ja veurà; tot consisteix en anar al teatro, mirar lo que fan y escoltar lo que diuhens, y després agafar la ploma y ¡tris tras, tris tras! explicarho en un tres de paper blanch.

—¡Oh! ¿Y 'l criteri pera fer las observacions necessarias?

—¡Hombre! ¿que per ventura faig cara de no tenirne?

—No, pero..... ¿sab?..... ¡El hábito no hace el monje!

—¡Ca, ca! Deixis de caborias; aquí no parlém d' hàbits ni de monjos, sinó de teatros...

—En fi; aném à veure. ¿Qué me 'n diu del *Circo Equestre*?

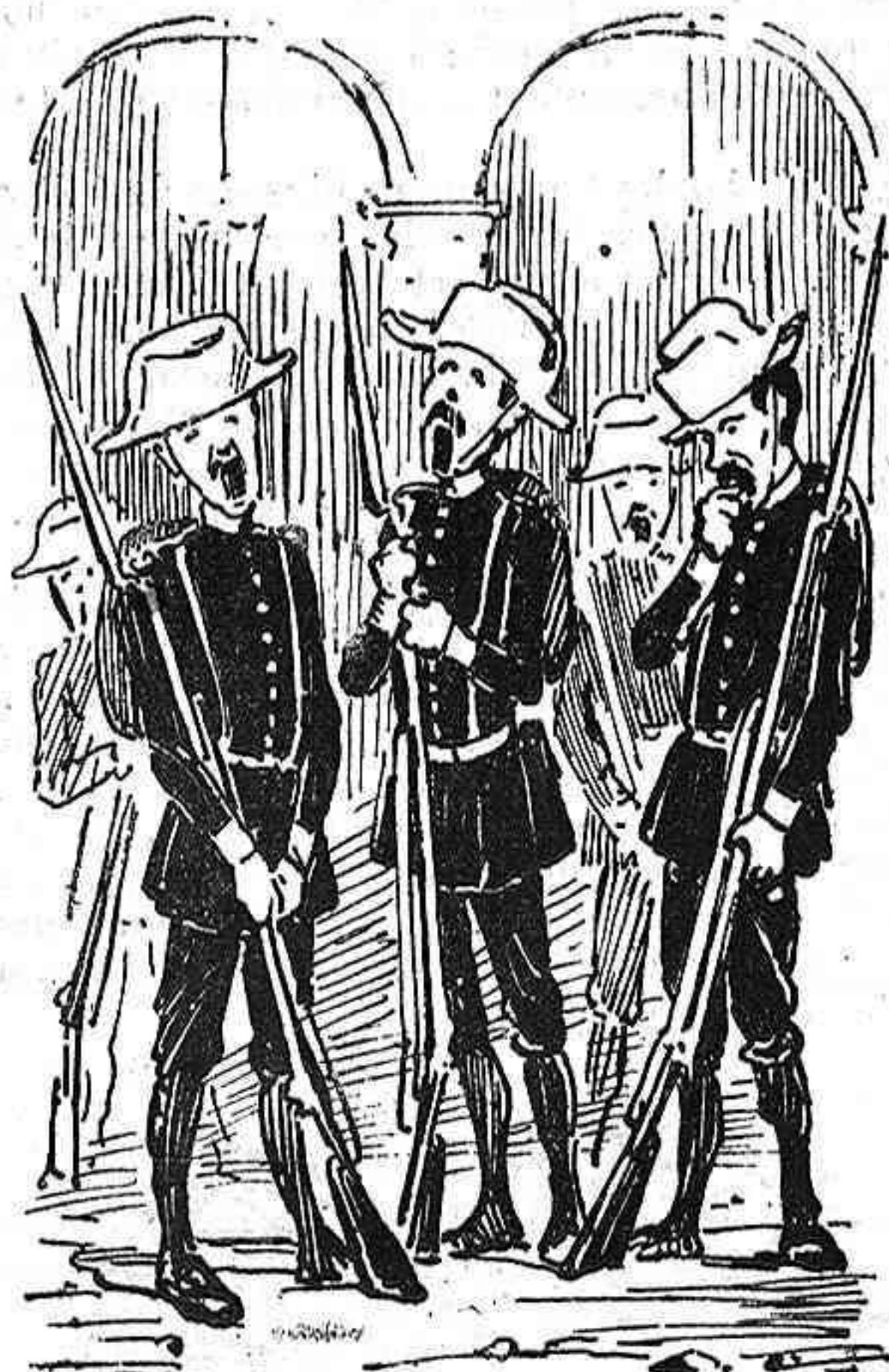
—¡Borrango! Tot justament comensa per la mèva diversió favorita. Li asseguro que lo qu' es allí, ja 'n pot estar d' aborrit un home; si al cap de cinch minuts de serhi no s' ha partit de riure ó no ha obert un pam de boca contemplant las habilitats dels artistas, me deixo fer qualsevol cosa... ¡ey! mentres no sigui res de mal.

—Endevant: passém al *Pabelló del Retiro*: ¿qué 'n sab?

—També, també hi vaig de vegadas. Jo soch aixís: lo car m' agrada com à car y lo barato com à barato. Al *Retiro* ja sè que no 'm poden donar gran cosa; pero també sè que no mès me fan pagar un ral y ¡qué diable! una cosa va per l' altra.

—Bueno; ja som al *Tivoli*: descantellis.

## INVASIÓ DE GUARDIAS CIVILS.



Badalla de calor,  
fes guardia alguna estona,  
dorm mal, menja pitjor...  
¿Y per xó 'ns han portat á Barcelona?

— Creurá que l' altre dia hi vareig anar á veure *La Tempestat* y 'm va agradar d' alló més? ¡Oh! — Y que després, generalment, acostuman á donar algun ballet! No, no pot negarse: la Empresa del *Ticoli* ho entén y en Colomer pot alabarse de que ab las sèvas trassas posa en escena y ab éxit, obras que semblan superiors á las forsas dels artistas qu' ell capitaneja.

— Y al *Ribas* ¿que no hi vá?

— Sí; dissapte passat vaig serhi; per cert que va haverhi un escàndol de debó. Feyan una especie de funció de sonambulisme y romanseria d' aquesta, y l' públich va quedarne tant content, que si la policía no arriba á acompañar al director, de fixo que li donavan una *serenata* de *padre y señor mio*.

— Corrent. ¿Qué me 'n diu de *Novedats*?

— ¡Ah, caramba! ¿vol que li sigui franch? Pues no hi he anat.

— ¿Y del *Espanyol*?

— Idem de idem.

— Pues sent aixís, ja hem acabat la revista!

— Sí senyor; per lo tant estiga bo...

— Ey, esperis, esperis! ¿Cóm se diu vosté?

— Jo? Climent: ¿per qué?

— Perque ja que vosté ha fet la revista, just es que vosté la firmi: tingui la ploma si es servit.

— Ah, prou, prou! no hi ha inconvenient. Miri, ¿veu? Ja está.

CLIMENT.

## Á ELLA.

Ja sè que estás enfadada  
perque 'l dia del tèu sant  
essent jo lo tèu aymant  
no 't vingui á fè una cantada.

Que 't canti cansons demanas  
sols per recrear ton oido;  
noya, 'l qu' es 'l tèu querido  
d' altres cosas té més ganas.

Fa mitj any que no treballo  
y quan de cantá he probat  
si haig de dirte la vritat  
no sé si canto ó badallo.

¿No compréns que m' encaparra  
sense instrument, lo mèu cant?  
¿No sabs que al deixarm' cessant  
me van xafar la guitarra?

Si abaix de ton finestral  
bó y fent aquella foscór,  
lo mateix que un *trovador*  
al fi haguès cantat bè ó mal,  
crech que hauria fet tant goig  
que si algú m' haguès sentit  
de segur que hauria dit:

— Pobret, tant jove y ja es boig.—

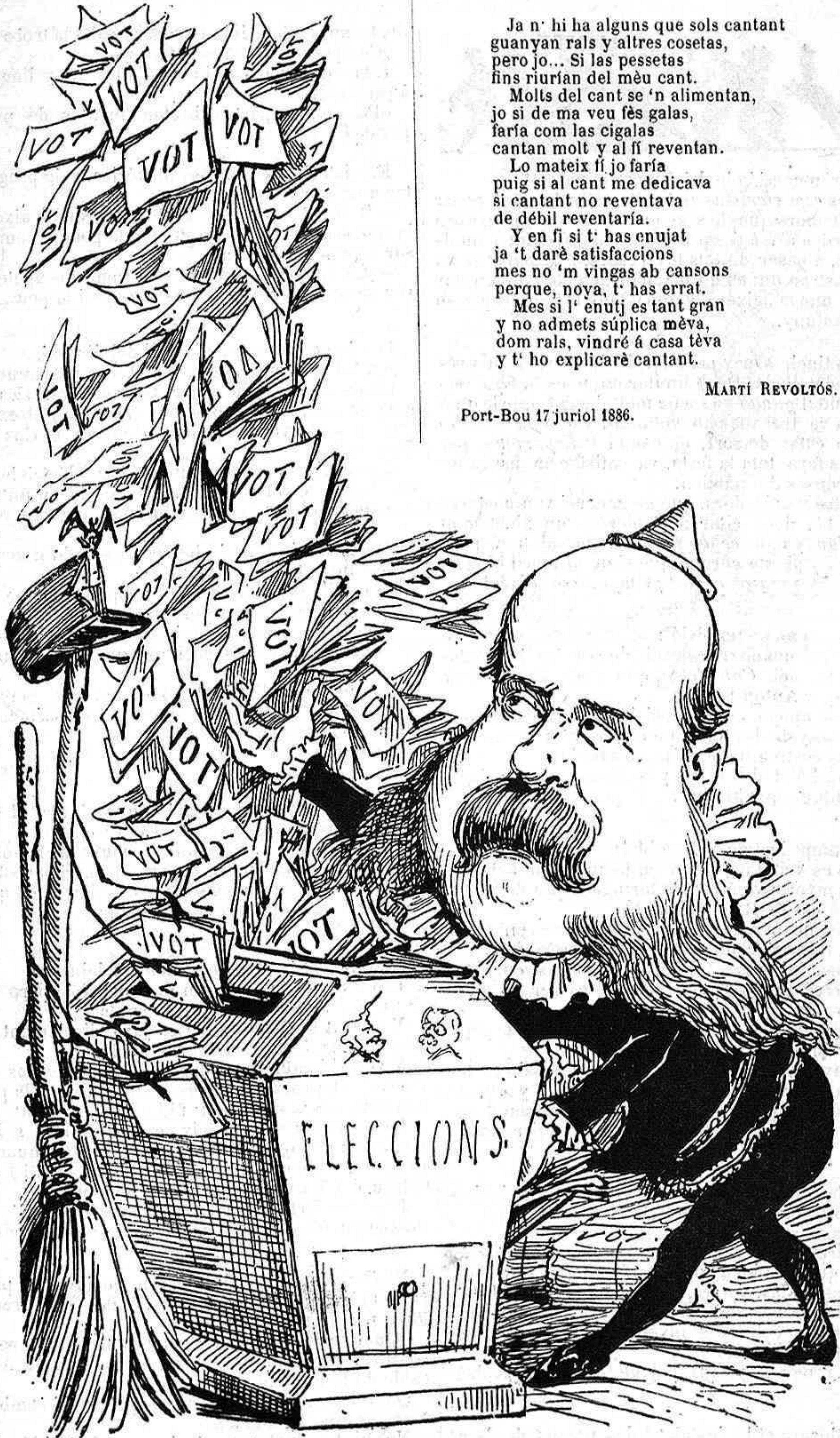
No es pas que 'l vulgo m' espanti  
pero, vaya una ocurrencia,  
sense un clau, fent abstinencia  
y encare buscas que canti.

¡Cantar dius! ¡Mal ho tením!  
pues no hi ha qui 'ls cants aboni,  
menos que vulgas que entoni  
los tristes goigs de Sant Prim.

## LOS AMOS DE BARCELONA.



¿Qui diria que aquets cossos  
y aquestas caras rialleras  
son los dels nobles patricis  
que remenan las cireras?



Ningú com ell se la campa  
tractantse de fè eleccions,

Ja n' hi ha alguns que sols cantant  
guanyan rals y altres cosetas,  
pero jo... Si las pessetas  
fins riurian del mèu cant.

Molts del cant se 'n alimentan,  
jo si de ma veu fés galas,  
farà com las cigalas  
cantan molt y al fi reventan.

Lo mateix si jo faria  
puig si al cant me dedicava  
si cantant no reventava  
de débil reventaria.

Y en si si t' has enujat  
ja 't darà satisfaccions  
mes no 'm vingas ab cansons  
perque, noya, t' has errat.

Mes si l' enutj es tant gran  
y no admets súplica mèva,  
dom rals, vindré á casa téva  
y t' ho explicaré cantant.

MARTÍ REVOLTÓS.

Port-Bou 17 juriol 1886.

y si algú li mou rahons,  
let lo joch, feta la trampa.

#### ELECCIONS DE DIPUTATS PROVINCIALS.



¡Gran corrida la del diumenje passat!

Los esparteristas están d' enhorabona. A pesar dels temors que 'ls s'us enemichs s' empenyavan en propalar, á pesar de la sèva juventut y finalment, á pesar de tots los pesars, l' *Espartero* va demostrar qu' es un matador de debó, ab un cor com una calaixera y que si no té cap tropiesso anirà lluny.

No tinch espay pera fer de la corrida una revista detallada. Dech limitarme, pues, á fer constar que 'l *gano* va sortir molt decent, que la quadrilla va treballar ab voluntat, y que si 'l *Gallo* no va estar de sort, en cambi l' *Espartero*, per qui 's feya tota la festa, va satisfer ab usura las esperansas del públic.

Entre 'ls picadors, que en general van portarse molt bè, dech citar á Calderón, un xicot molt barbián y molt *echao p'alante* que sab hont posa la pica y planta cara ni que sigui al moro Muza.

*Olé, los mosos cruos! Vengan esos cinco!*

Perque no se 'm olvidi:

Los recomano la colecció de poesías humorísticas, titulada *Calentetas*, que acaba de publicar lo senyor Anton Llatzer.

Es un aplech de composicions escritas ab molta facilitat, y de las quals ne donarém una mostra, segons costüm, en lo número pròxim.

*Ah...! Val dos ralets y 's troba en las principals llibrerías y kioscos.*

¡L' empedrat de la Rambla!

¿No es vritat que ja saben lo qu' aném á dir?

Si senyors; va á pas de tortuga, á pas de caragol... á pas de Rius y Taulet.

Si 'ls nostres administradors tinguessen amor propi, los parlaríam de París, de Berlín, de Lyon, d' aquestas capitals, ahont en una nit s' empedra un carrer que 'n fa deu com lo carrer de Fernando.

*Pero, anéulos á parlar de París á aquesta gent!*

Com si 'ls parlessin de la lluna.

*Senyor Rius y Taulet! Miri que nosaltres tenim la redacció en la Rambla del Mitj y que la sèva incuria pot ocasionarnos una desgracia!*

Si no ho fa per Barcelona, ¡fássihó per nosaltres!

En las últimas eleccions de diputats provincials han sortit elegits... los que havían de sortirne.

*D' aixó se 'n diu progrès!*

Dintre de poch lo govern s' inventarà una màquina qu' ella mateixa s' ho fará tot. Confeccionarà las llistas, votarà, farà l' escrutini y hasta anyadirà zeros y farà las raspaduras necessàries.

*Jllástima com no s' inventa una màquina que pagui la contribució!*

*Oh progrès, progrès! ¡qué 'n vas de poch-a-poch!*

La filoxera s' ha instalat á dos passos de Barcelona.

*¿La volen veure? Arribinse fins á Sant Pere Már-*

tir, terme de Sant Just Desvern, y allá la trobarán.

*¿Comprenden are si som felissons?*

Libre-cambistas á Madrit... filoxera y llagosta á provincias.

*«Por todas partes brotan fuentes de prosperidad.»*

En vista de l' amenassa filoxérica, vaig preguntar á un taberner:

—Bartomèu ¿y are com vos ho faréu ab aixó de la filoxera? 'M sembla á mí que ja podeu començar á canviar d' ofici.

—¡Cá, barret! Nosaltres som com los apotecaris: mentres la filoxera no se 'ns posi al pou...

Los francesos son de la pell del dimoni.

*¿Qué diríen que han inventat are últimament?*

Una màquina per votar. Sí, senyors, sí, una màquina per fer las votacions depressa y ab exactitud en qualsevol Assamblea, Congrés ó Cos deliberant.

Consisteix en apretar un timbre elèctrich y el resultat de la votació queda estampada en un full de paper, colocat en una màquina receptora.

Pero bén mirat, no hi ha que assombrarse per aquest invent.

La gloria de la invenció d' aquesta mena de màquinas correspon als espanyols.

*¿Qué compón una màquina de votar, al costat de la màquina de fer eleccions, que s' usa aquí á Espanya?*

Máquina complicada; pero que no falla mai.

Un cop de manubri y queda feta, pastada y cuya una majoría.

*¡Lo que no 'ns inventém nosaltres!...*

Hi ha á Fransa un aragonés que 'l dia 21 del passat agost va cumplir 116 anys d' edat.

Ja té sort d' haverse'n anat á viure á Fransa.

Si arriba á quedarse á Espanya no arriba als 90.

Aquí 'l clima prou es sà; pero 'ls disgustos que 'ns dona 'l govern son de mal pahir.

Aixó ho contan los periódichs andalusos.

Era una noya guapa, un tipo deliciós; pero tot d' un plegat va voler tirar per santa.

Y durant la Quaresma passejava diariament, á peu descals, lo calvari del seu poble.

Y vels' hi aquí que á copia de santificarlos, lo cervell li ha baixat als p'us, de manera que la pobla avuy dia 's troba ab l' últim p's desocupat.

La sèva mania consisteix en creure que s' ha tornat santa y que viu á la gloria. Lo seu quartó es lo cel, y quan hi va algú de la sèva família, se 'l treu del davant á empentas y rebufos.

Ja poden dirlo per tot arreu: ha fet més víctimas lo fanatisme religiós, que qualsevol epidemia

El *Barcelonés*, plé d' alegria, copiava un párrafo epigramàtic dedicat al arcalde de Barcelona, per un periodista italià.

«Quan lo Verbo 's feu carn y cortesía y 's personificá, digué 'l periodista, s' anomená l' Alcalde de Barcelona.»

Quan lo verbo 's feu carn... ¡qué 'ls hi sembla á vostés que 'l coneixen?

No hi ha dupte: á pés de carn, l' Alcalde de Barcelona val alguna cosa.

Un' altra brometa del corresponsal del *Imparcial*.

Al donar compte de la gira campestre, s' entusiasma describint lo gran cop de vista que s' abarca desde la cima del Tibidabo, y diu que després varen baixar per celebrar lo fraternal banquete de la prempsa, en la preciosa quinta del Sr. Rius y Taulet.

Tothom sab que 'l banquete va celebrarse en lo manicomi de la Nova Belen.

Aixó 'm recorda alló que per enganyarlos soLEN dir als infelissons que necessitan los auxilis del Sr. Giner.

—Vaja, aném, aném cap á la torre.

A Madrit los italians van ser obsequiats ab manzanilla, juergas y cant y ball flamench, y ab un parell de corridas de toros.

¡Bon concepte haurian de formarse del cervell d' Espanya!

—Estich molt cremat, deya un xaró.

—Cremat? Y aixó, ¿per qué?

—Perque veig que 'ls periodistas italians y espanyols no fan més que brindar per l' uniò de la rassa llatina. Y jo crech que no anirèm bè, fins que la haguém extermínada.

—¿A la rassa llatina?

—Sí, home, als capellans.

Acaba de morir una gran artista, la contralt Elena d' Angri Vitturi.

Brillá en aquell temps en que 'ls cantants, valent més que 'ls d' are, guanyavan menos que avuy dia, y no tenian tantas pretensions.

La d' Angri, á més de una gran artista era una gran patriota.

Se trobá á mitjans del sigle en la ciutat de Nàpols, en un dia de bullanga, y vestida d' home y fusell en mà va instalarse en una barricada.

Una dona del país contribuia á la defensa, carregant fusells, y en un moment d' entussiasme la d' Angri va ferli un petò.

La dona tenia marit, y 'l marit anava á venjarse de la d' Angri, quan aquesta, mostrantli 'l pit desnú, va probarli que sense perill del honor de ningú, podía besar á un' altra dona.

Pochs días després la d' Angri era passejada triunfalment per la ciutat com una heroina.

A Medina del Campo s' estava cantant un *Te Deum* en conmemoració de haverse salvat fa anys aquell temple dels efectes de un llamp que no va fer més que destrossar una imatge colocada al costat del rellotje.

Y vejin lo que son las cosas: mentres cantavan lo *Te-Deum*, va caure un altre llamp escrostant la mateixa imatge.

Ja es la tercera vegada que succeheix la mateixa broma, y sempre 'l dia 22 de agost.

Y are preguntó jo, fins á las personas més confitadas en lo fanatisme religiós:

¿Qué creuhen qu' es lo que pot produhir més efecte, un bon *Te-Deum* ó un bon para-rayos?

En lo carrer de Sadurní hi ha un rétol que diu: «*Saludador*.—Recibe de ocho á doce y de tres á seis.»

En lo carrer de la Cadena n' hi ha un altre concebut en aquests termes:

## CONFIDENCIA.



—¿Qué tal, Quimeta? ¿com te proba 'l matrimoni?  
—¡Psé! Ja ho veus...

«*Sonàmbula*.—Recibe de nueve á doce y de tres á seis»

Y després dirán que l' industria está perduda.

En los Karpatos (Rumanía) hi ha una costüm molt curiosa. Cada any lo dia de Sant Pere, en una muntanya situada á 5,000 peus sobre 'l nivell del mar se celebra una fira de nuvis.

Totas las noyas casadoras y tots los joves que volen pendre estat se reuneixen en aquellas alturas, per veure si troban lo medi de acomodarse. Y de la fira 'n surten moltíssims casaments.

Senyor Rius y Taulet ¿no podría estableixer una fira per l' istil cada any lo dia de Sant Francisco, en la cima del Tibi-Dabo?

## Exámen de botánica:

—Diga si es servit, pregunta 'l catedràtich, ¿á quinà familia pertanyen las patatas?

Lo deixable:

—Las patatas: A una familia pobre; pero honrada.

## EPÍGRAMAS.

Un xicot de curta edat  
preguntá un dia á sa mare:  
—¿Es cert qu' estich obligat  
á tractá al confés de pare?

A. Boix ZORRILLISTA.

Després qu' en lo tocadò  
una hora hi está l' Artura,  
sempre 'm diu:—¿Tinch bon colò?  
Y al moment li responch jo:  
—No hi entenç ab la pintura.

PEPET D' ESPLUGAS.

## FIGURIN PEL PORVENIR.



Aspecte que 'ls espanyols tindrán d' aquí un parell d' anys, si aquets sagastins extranys no 's deixan de fer bunyols.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.<sup>a</sup>—Se-bas-ti-à.
2. ID. 2.<sup>a</sup>—To-ma-sa.
3. ANAGRAMA.—Ter-Ret.
4. CONVERSA.—Carlos.
5. INTRÍNGULIS.—Milans.
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Carretas.
7. TRENCA-CLOSCAS. - Lo contramestre.
8. GEROGLÍFICH.—Per punts los sastres.

## TRENCA-CAPS

### XARADAS.

## I.

Ma primera es negació,  
hu-dos una part del home,  
lloch molt comú tres ab quatre  
y hu-quart propietat molt bona.  
Tersa y prima té ab freqüència  
lo soldat que va à la Habana.  
y es un fruyt molt bo al hivern  
lo tot d' aquesta xarada.

FREIXETA PETIT.

## II.

Hi ha molta aigua en ma primera,  
y es verdura ma segona;  
musical es ma tercera  
y Total nom de una dona.

NOV PETIT.

## ANAGRAMA.

En Pep tot que tot fuster,  
segons va dirme en Traver.

P. A. NARRA.

## CONVERSA.

—¿Qué no ho sabs? A cala Francisca tenen forasters.

—D' ahont?

—Búscaho, que no fa pas tant rato que t' ho he dit.

J. ABRIL.

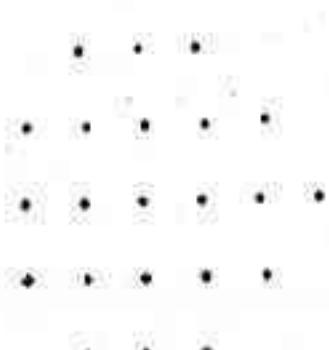
## TRENCA-CLOSCAS.

## DISPARA.

Formar ab aquestas lletras degudament combinadas lo nom de un carrer de Barcelona.

UN FUMIGAT.

## ROMBO.



Primera ratlla vertical y horisonatal: vocal.—Segona: fenòmeno químic.—Tercera: en la muntura de un colomar.—Quarta: nom de dona.—Quinta: idem idem.—Sexta: parentiu.—Séptima: vocal.

J. S. y P.

## TRENCA-CAPS.

## MORRO DE BOLERO.

Ab las anteriors paraulas formar lo nom de un personatje polítich de gran anomenada.

CAMPANER DE LLEIDA.

## GEROGLÍFICH.

X

B

1885

1886

L

IITH

MANOLITO.

## BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.